



Rodolfo Oroz.

La lingüística del profesor Rodolfo Oroz da bastante que hablar

● Redactores y columnistas analizan su recado a los medios de comunicación.

En nuestra edición del viernes fue publicada una carta del Dr. Rodolfo Oroz, profesor de lingüística y Premio Nacional de Literatura, en la que expresa su "estupor" por el hecho de que "algunas simples observaciones mías acerca de ciertas incorrecciones del lenguaje han sido mal interpretadas".

El distinguido académico manifiesta que "no ataco a las personas, sino que arremeto contra las incorrecciones del lenguaje, porque me parece necesario hacer, de vez en cuando, un saludable espulgo para que preservemos el idioma..."

El Dr. Oroz finaliza su carta diciendo: "Con respecto a la prensa y a los medios de comunicación en general, su poder es tan grande que cualquier error reiterado se arraiga en el público con fuerza inaudita. Por eso, pienso que sería muy grande el beneficio que los comunicadores podrían hacer para elevarnos a todos a una categoría de nobleza en el lenguaje, si ellos velaran siempre por su dignidad".

En relación con este último párrafo, LAS ÚLTIMAS NOTICIAS requirió la opinión de algunos redactores públicamente conocidos.

Luis Sánchez Latorre ("Filebo"), Premio Nacional de Periodismo, columnista de LAS ÚLTIMAS NOTICIAS: "Me parece que hay que situarse en un punto medio, porque no podemos ser puristas exagerados. El lenguaje es caprichoso. Debemos ceñirnos al uso de la expresión que permita entendernos, sin que el lenguaje sea un código hermético, como el de algunas especialidades".

"Hay, sin duda, una flojera mental para consultar el diccionario. Y cuando los maestros hablan mal —incluyendo "ilegalidades" como decir "hace tiempo atrás", o "en relación a"—, los errores se fijan más fácilmente. Creo que eso es lo que quiere decir el profesor Oroz. Los periodistas, así como los animadores de televisión y cualquiera persona que haga uso de una tribuna, tienen en cierta forma la calidad de maestros".

Hernán Banda, periodista, director de Radio Portales: "En alguna medida le encuentro razón al Dr. Oroz, porque los profesionales de los medios de comunicación deben tener un dominio del lenguaje más amplio que el común de las personas. En radio estamos constantemente preocupados de encontrar la expresión adecuada sin utilizar vocablos rebuscados. Sin embargo, también es un hecho que el lenguaje se va haciendo al hablar. En el último boletín de la Academia Chilena de la Lengua se lee la definición de numerosos términos usados en el fútbol y así se consagran, por ejemplo, los vocablos **bicicleta** ("engañar al rival mediante flexiones alternativas de las piernas izquierda y derecha"); **chanfle** ("efecto parabólico dado a la pelota en tiros libres"); **bompear** ("hacer la jugada de sombrero"), etcétera".

Rodolfo Gambetti, columnista de LAS ÚLTIMAS NOTICIAS y de la Revista

Ercilla: "En Chile se ha atrofiado el hábito de la conversación, así como el de la lectura. Para peor, hemos adaptado palabras extranjeras que no necesitamos. La **salita** tradicional fue desplazada por el **living**; el **ropero**, por el **closet**; y algunas simplemente desaparecieron, como **bacinica**, que se transformó ridículamente en **pelela**. Hay palabras que envejecen y mueren, pero el idioma sigue viviendo y hay que seguir hablando porque siempre ha sido herramienta principal del hombre, desde el gruñido cavernícola hasta el idioma binario de las computadoras".

Samuel Valenzuela (Saval), columnista: "Lo bueno sería que pensáramos mejor, porque el que piensa bien necesariamente tiene que hablar bien. Las Academias no han inventado ninguna palabra; se limitan a recoger, aceptando o rechazando, la jerga en uso. Debería existir una Academia Chilena de la Razón".

Wilfredo Mayorga, escritor, columnista: "Los redactores no pueden convertirse en profesores, pero en lo posible debemos escribir en nuestro lenguaje chileno. Los académicos, aparte de exigir un lenguaje castellano, muchas veces pretenden expresarse con ideas que no corresponden a nuestra idiosincrasia. Además, creo que los académicos están caducos y son como gimnastas retirados, excepto **Lucho Sánchez Latorre** y otros amigos míos".

Homenaje a un poeta [artículo] José Vargas Badilla.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vargas Badilla, José, 1918-2010

FECHA DE PUBLICACIÓN

1985

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Homenaje a un poeta [artículo] José Vargas Badilla.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile